



Nathaniel Seidel

Bethlehem Digital History Project

<http://bdhp.moravian.edu/>

Supplement for the Month of May 1782
to the Diary from Bethlehem
containing the *Personalia*
of our dear venerable Brother
Nathanael Seidel

He himself left behind for us the following written biography through his first arrival in Bethlehem:

I was born on October 2, 1718, in Laubau in Upper Lusatia.¹ My father was descended from the Bohemian immigrants. Both he and my mother were God-fearing people. After my baptism, the pastor who had baptized me sent a few lines to my mother and recommended to her that she should keep special watch over me, because when he pronounced the Holy Trinity over me, he had observed that I gave a smiling look upwards, and he believed that God had something special in mind for me! This stayed constantly in my mother's mind, and she often reminded me of it. Already in my fourth and fifth years, she often took me into her chamber and prayed over me on her knees. This pleased me, and I reminded her often to do it again. In my sixth and seventh years, I prayed often on my own inclination for an obedient heart, and I often had [this] memory in my heart when I went around with other children, and we decided to do something improper. I continued in this way for several years, [then] felt a fear of God in my heart, and could never go forward calmly with other children. So I told them that the dear God could not be satisfied with us. In my fourteenth year I felt a true love for the Savior, and he made me aware that he loved me and that I was blessed. At this time I prepared for the *Abendmahl*, through which I enjoyed many blessings for my heart,

especially during Confirmation. As I afterwards went to the Holy *Abendmahl*, I felt such awe, that throughout the whole ceremony I could do nothing but weep. From then on, I felt increasingly that the Savior made a total demand of my heart. I learned to know myself then as a being that was by nature miserable and corrupt. My naturally frivolous character often seduced me into bad company, that turned me from the straight and narrow path, but I often had this memory: that it was not right with me, and with this thought I was full of uneasiness and fear. At that time, I learned the trade of cloth worker from my father, and soon received the desire—after the custom of artisans—to go on a journey, which occurred in my seventeenth year. I then came to the decision to devote myself to the Savior anew, and to recommend myself to him, that he would be with me on my travels, and might protect me from all temptations of the evil fiend. I was on the road for three and a half years, and I saw and felt how the Savior held His hand over me. I was everywhere beloved, and this was dangerous for me. If ever I wanted to join with a group and participate in their activities, I was filled with fear and misery, and often had to leave the group alone. I complained of my condition to the Savior; he heard me and comforted me, and gave me reassurance in my heart that I would still be His completely. When I returned home from abroad, the Savior took me especially into his work, and did not calm me until He had so fundamentally convinced me of my misery and corruption that I fell at his feet and lay there before him—so naked and bare that I no longer knew how to help myself. In this condition the Savior came so near to my heart, and was so lively in his martyr-spirit, that everything over which I had been embarrassed fell away, and I could take him and recognize Him as my redeemer and Savior with my believing heart. I have never in my life forgotten that moment. I made a pact with the dear Savior to be completely his from that hour forward, and from that time on He showed himself especially mercifully to me. It was settled for me: He is my Savior and I am his poor child! I still felt something of my misery and corrupt spirit, yet I could go to him, child-like, and complain to him, and He faithfully helped me through. But now I had no peace to remain in my hometown, and it was clear to me that I should hurry to go to a *Gemeine*, and the sooner the better. I revealed this to my dear mother, who was familiar with the Brethren. She would rather have seen me

[>> Go to source document & German transcription](#)

remain [at home], and be a blessing to the awakened souls there, but the Savior soon provided ways and means for my leaving. A Brother in the town went to the apothecary. Just then, an officer came into the apothecary and recounted, with much pleasure, that they wanted to pick me up that evening and make me a soldier (which they actually tried to do). The Brother soon came and told this to my parents and me; then there was no longer any objection, and a few hours later I was already on the road to Herrnhut. When I was about a half-hour from Herrnhut, a recruiting officer came up, stopped me, and the officer wanted to take me back to be a soldier. Among the recruiters was one with whom I had become well acquainted during my journeys abroad, and who had become a friend. He recognized me immediately and told the officer that he would like to let me go. He did this, and so I was freed, and came happily into Herrnhut, exactly on my birthday, in 1739.²

Now I was thankful to the Savior from my heart, because I knew for sure that I was in the place where he wanted me to be. I came to the *Gemeine* with a single, complete purpose, and thought: if I have nothing but bread and water, I will consider myself lucky to be with these people. After a few days I received permission to stay, and soon had to pass a test of my resolution, in that during the first half-year I had little other than bread and water. I let everything please me, however, even the most menial work to earn something for myself. How much better I daily became in my heart, and what a blessed effect His death and suffering had on my heart, are not to be described. In the month of October that year I was taken into the *Gemeine*, and in November the Savior allowed me to go to the *Abendmahl*. Both these events made me so small and humble, that I promised the Savior from my heart to live for Him alone in the world. At that time Br. Johannes came for the first time to Herrnhut, and I quickly came to know him. The addresses and gatherings that he held in Herrnhut laid very powerfully on my heart and I had very blessed hours and days. I was not long in Herrnhut before I received a call to go to Herrnhag and to become the Choir Servant of the Single Brethren there. I took on this task with joy in my lively spirit and a blessedly pleased heart. There were, of course, many lessons there, which were a true blessing to my heart. I felt, then, a great pull to go to Pennsylvania, and it was clear to me that I would come there. In the fall of 1741, the blessed *Jünger* sent a list back from London of Brothers and Sisters that he desired for Pennsylvania and my poor name was among them; when it

was offered to me, I was immediately ready and willing. I left on December 19, with several Brethren. We were in Herrendyk for some weeks, and arrived safely in London in February 1742. Br. Spangenberg was waiting for us there, bought a ship for us, and made us into a Sea Congregation. I received the assignment of taking charge of the Single Brethren, and during that time of war we came safely into Philadelphia, where the *Jünger* was already waiting for us. He rejoiced greatly over our happy arrival, and that he met us all together as bright children. We had to wait for the Synods, which he was holding with the pious people of this land, when he presented us as a visible congregation of Christ. Then we traveled together to Bethlehem, and arrived here on June 21, 1742, with the *Loosung*: “This is the day which the Lord hath made; we will rejoice and be glad in it./ With joy in our hearts before Him bow./ In faith He grants us even now/ To see the city of the Lord.”³ So far his own [writing].

After the blessed foundation of the *Gemeine* in Bethlehem on June 25 of that year, he was confirmed as the Elder of the Single Brethren by the *Jünger* on July 14, and by the Lot elected to the College of Servants⁴ on November 30, which was assigned to oversee the *Gemeine* regulations. (This is now called the College of Overseers.) In June 1743, he made his first journey among the Indians on the Susquehanna, with Br. and Sr. Hagen, Br. Anton, and Br. Brucens.

1745: In March he attended the synod in Falkner Swamp, and afterwards visited our Brothers David Zeisberger and [Christian Frederick] Post, who were sitting in prison in New York, to their comfort. In May he traveled to Shecomeco with the Indian Brethren, in order to make arrangements for their move to Wajomik,⁵ and for this purpose he traveled with three Indian Brethren, Johannes, Nathanael, and Isaac, soon afterwards to Conrad Weiser in Tulpehocken.

1746: In January, he traveled to Shecomeco again, via New York, and came back in the beginning of February with two Indians; he was filled with the love that the Indian Brethren had shown him. On February 4, he was chosen as Missionary Elder by the synod that was gathered here, and the seventh he was consecrated in this position by Br. Joseph. From that time on his life's story for many years was a pure travel diary; he was barely at home before he was sent some place else, and he made all of his journeys on foot. In March 1746, he was on *Gemeine* business in Muddy

[>> Go to source document & German transcription](#)

Creek and the Mühlbach. In April, he was at the synod in Philadelphia, and in November at the one on the Cross Creek, over the Susquehanna. **1747:** In the first half of the year he was primarily in Gnadenhütten, in order to serve the Indian *Gemeine* and the white Brethren of the *Haus-Gemeine*⁶ there during Br. Mack's absence. In the other half [of 1747] he visited the lands on the other side of the Susquehanna four times. In the beginning of 1748 he was on a preaching tour with Br. Westmann for five weeks, and visited the awakened People of the Man as far as the Manakosy in Maryland. They experienced many particular proofs of the faithfulness of the Savior on this trip: when they were in deep snow they found that had gone astray around Canegetshik, and they crossed the weak ice of the Susquehanna in great mortal peril. In May, he visited Philadelphia, and afterwards the Brethren in Shamokin. In July he made another preaching tour and visit to the People of the Man. At the end of the year he visited Shecomeco and Pachgatgoch with Br. Johannes and Br. Cammerhof.

1749: At the end of January, he went with Brs. Johannes and Joseph to a visit of the *Land-Gemeine*, and at the end of March he accompanied Br. Johannes and his group, who were traveling to the West Indies, as far as New York. In June, he made a trip to New England with Br. Johannes Merck. They went via Pachgatgoch to New London, (where they visited the Indians in that area), through Rhode Island to near Boston, where they found many souls whom they heartily pleased with the Gospel that they preached. In July, he went with Br. Johannes and Br. Cammerhof to Philadelphia to confer with the deputies of the Six Nations,⁷ who were there for treaty talks, over our plan to preach the Gospel to the Indians. In October, he made a repeat journey with Br. Grube to Pachgatgoch and other places, where they preached to many Indians about the Savior. On October 27, he was ordained a presbyter in the Church of the Brethren. In December he moved for a time to Christiansbrunn, to lead 22 Single Brethren who had begun their own *Oeconomie* there. August 24, 1759, he traveled with Br. Zeisberger the Younger from here to New York, in order to go to Europe with the *Irene*. Of this he has himself observed: "On September 1, 1750, I began my trip out of America to visit the *Gemeinen* in Europe. On our very dangerous sea-journey, (in a storm, the *Irene* lost a mast and everything and sinking was near, and [I] saw another ship ahead of us go to ground), what we survived, and how wonderfully the Savior rescued us and helped us, is known. I arrived in London on

November 18, and in Herrnhut among my most-beloved Brethren on December 19, and thus exactly nine years since I left Herrnhag for Pennsylvania. In January 1751, I became *Ortsgemeine* Disciple in Herrnhut, and in February Co-Disciple of the whole [Unity]. I also visited the *Gemeinen* in Silesia. On June 5, 1751, I departed Herrnhut once again, to travel via Barby, Herrnhag, and Zeist to Pennsylvania. On July 1, we boarded a ship in Holland, dropped anchor in New York on September 24, and came to Bethlehem on the 28. November 16, on Br. Johann Nitschmann's departure, I was confirmed as Interim *Oeconomus*."⁸

1752: In the first months he made another visit to the single People of the Man in the country, and was afterwards at the synod in Philadelphia. After this, he traveled with Br. Joseph and David Zeisberger to Shamokin and Wajomik, in order to visit to the Indians and the white Brethren with them. In July, he went to Gnadenhütten, and again served as minister in Br. Mack's place.

1753: In March he traveled with Br. Joseph and Br. Gottlieb to New York, accompanied them in their trip to Europe as far as the Hook, and went himself to sea on April 24, on a journey to the West Indies. At the glimpse of the Caribbean Islands, he opened his visit with the *Loosung*: "Go there in peace! Go, you will not go astray," which encouraged him greatly in his task. He was in St. Croix from May 18 to June 1, from then until June 26 in St. Thomas, then in St. Jan, from where he came back to Thomas on July 5th. He spoke everywhere to the white and black Brethren, and made a blessed foundation among them. A healthy number of blacks were baptized during his visit, and also ten new Helpers ordained in St. Thomas. On July 27, he took his leave from the white Brethren. The *Loosung* read: Be subjects among each other. July 28 he went under sail again with Captain Jung, and arrived in Bethlehem with Br. Sam Isles on August 23. On October 7, he traveled with thirteen Single Brethren to North Carolina, in order to make a beginning on the Brethrens establishments there. They arrived in Wachovia on November 17, with the *Loosung*: "Have the same purpose." There, he held the first *Abendmahl* for the Brethren in their first house. On December 17, he departed for Pennsylvania, and on January 19 arrived here once again. In the following June he went to Gnadenhütten for a time once again, where

[>> Go to source document & German transcription](#)

there was a synod in August. After that he made a visit of the *Land-Gemeine* with Br. and Sr. Spangenberg, and in November he visited New York again.

1755: on April 9, he traveled with Br. Abraham Bömper and Ludwig Hübner to Berbice and Suriname, lands that had been opened for missionary work by the Dutch, to choose places on the Corentyn and Sarameca.⁹ They went from Rhode Island to Barbados, from there to Isequeb, Berbice, and so forth. After the completion of their task, and a very difficult trip, they came back on November 19. Our Blessed Brother particularly observed that on the return trip from Suriname, the dear Savior advised them to take passage in a miserable little sloop, and not in a pretty and comfortable brig which was otherwise advisable. That brig sunk on Long Island, and the people on board were almost all killed; they, however, arrived happily and safely in their poor vehicle. After his return from South America, he spent most of his time during the Indian War of the time in Christiansbrunn. In March 1756, he made a journey to the surrounding congregations and in September to Pachgatgoch. On September 27, he wanted to go from Christiansbrunn to Bethlehem. He had gone about two miles, when he became aware that two Indian warriors were standing behind a tree. He turned off his path, and the Indians followed him into the bush. After he had run here and there in the bush for a while and could go no farther, he laid low and the Indians passed over him. Thus, he came happily back to Christiansbrunn, but he had done much damage to his lungs through running in fear. In 1757, he helped to lay out the *Gemein-Ort*, Lititz, in Warwick; was made *Oeconomus* of Heathen matters; and traveled for the third time from here to Europe. He was afterwards with the Blessed *Jünger* in Switzerland, etc. On May 12, 1758, in Herrnhut, he was consecrated a bishop in the Church of the Brethren, and then sent on a visitation to the missions in the West Indies. He went from London to Portsmouth, sick, in January 1759, and so from there to sea and arrived on March 10th in Barbados. On March 30, he went to St. Thomas, and was there, as well as in St. Jan and St. Croix, until July 7, when he departed for Antigua, from where he visited Montserrat and St. Christopher. He arrived in Jamaica on August 15. During his stay there, on the Island and in Mesopotamia, the place for the Common Houses were determined and laid out. After a blessed visit to this island, he departed on November 12, with Br. Caries from Jamaica for Europe. Along the way, they were in Hispaniola and Cuba for four

weeks, four times they were in strong storms, once their ship was completely under water for some minutes and very near to sinking, and two times on the trip he was followed by French privateers. He arrived safely in England on February 8, 1760, and on March 28 in Herrnhut once again. On the journey, he had acquired a fistula in a very dangerous place; Br. Roller and Br. Bethohler cut it out and safely cured him, during which he suffered much. On October 30 of the same year, he was joined in marriage to the woman who is now his widow, Sister Anna Johanna Piesch. On March 2, 1761, they departed Herrnhut for America with Br. and Sr. Marschall, and arrived here on October 23 with many other dear Brethren. He took over from Br. Spangenberg the position of American *Oeconomus*, became proprietor of the Brethren's estates in Pennsylvania, and with Br. Marschall made the changes in the communal economy in Bethlehem and Nazareth. He diligently visited the city and country *Gemeine*, and was everywhere blessed and beloved. In 1768 he bought, on the instruction of our dear Lord, Green's land in West Jersey for a Brethren's Settlement, held a synod in Lititz, and then traveled in 1769 to Europe once again, where he attended the General Synod of the Church of the Brethren in Marienborn with his wife. Afterwards he visited the *Gemeinen* in the north of England, because he and his group were hindered (presumably for their preservation) from leaving England that same fall. In May 1770, he arrived here once again, and continued his duties as the *Oeconomus*, or Provincial-Helper, and *Gemeine*-Helper in Bethlehem. After he had publicized the Synodal Proceedings here and in the other *Ortsgemeine*, and had set up things accordingly, he did the same in the city and country *Gemeine* with grace and blessedness. In 1771, he made his last trip among the Indians, where he was with Br. Gregor and Br. Lorez on a visitation to the Indian *Gemeine* in Friedenshütten or Weilusing. During this visitation, the departure of the *Gemeine* from the Susquehanna to Muskingum was resolved upon and arranged with them. In 1774, shortly before the civil upheavals in this land, he and his wife made a last trip to the city and country *Gemeine*. The whole unfortunate war with England—that devastated our houses with the hospital, the troubles and punishments of our Brethren because of military matters, the worldly- and bodily-understanding here and there among our youth, and other secret cares, strained him severely in the last years, and made him

[>> Go to source document & German transcription](#)

tired. The expulsion of the Indian-*Gemeine* from Muskingum and the subsequent massacre of a large part of them cut him very deeply and caused him many painful hours and sleepless nights. During our dear Br. Reichel's visit and stay here, he was noticeably renewed, and though he already knew and recognized that his corporeal and spiritual strength was giving out, he was still willing (because he saw the great lack of workers in America) not to spare himself, but to serve the dear Savior in his church, through his duties and his calling, weakly but yet with great faith, until He himself should call him to rest. And yet one finds the following words, written in his own hand in a note to the Unity Elders Conference which he made shortly before his death: "I can not now omit to write you a batch of letters. I see every day more and more shortfalls in continuing my duties, and yearn sincerely for rest. I had thought it would become different with me, and would have rather wished to serve the Savior until my end, but it's becoming too difficult for me, and the matters that come up press hard on my weak spirit and my sickly body, and I can not do what I should." etc. On his last trip here from Europe, he received the *Podagra*¹⁰ for the first time, which since that time has bothered him at least once a year. In addition, he often got boils, and now and then open sores on the body, as well as other severe pains in the limbs, that he had to suffer as the fruit or result of the violence that he had done to his body in his younger days during his many trips through snow and ice. On December 27, 1780, after a night in which he had bled badly from a sore on his arm, he had an unexpected epileptic attack, which recurred several more times. On May 6, he held the big Helpers' Conference for the last time. He reported with melancholy his worry and pain at the behavior of some of our younger people, who were abandoning themselves too much to the free spirit of the world, and encouraged these same people to watch and to help diligently and faithfully so that nothing would creep in [to the community] which would be the ruin of *Gemeine* and Choir affairs. In closing, he prayed urgently on his knees to the dear Savior for forgiveness for past shortcomings in the faithful watchfulness, and asked for new mercy, that each should feel such a change for his own person, that would convince such bad people among us that they were in a *Gemeine* of the Savior in which they could not stay unless they gave their heart to Him. This gathering, held with holy enthusiasm and spiritual strength, was seen and perceived by the Brethren—upon his passing that followed soon after—as a blessed legacy for them. For a few days his hand was swollen

with *Chiragra*.¹¹ Early on May 17 the swelling retreated. This was worrisome to him, and he soon felt a great internal weakness and sinking of his life's spirit. Around twelve o'clock noon he had strong convulsions which continued until around three-thirty in the afternoon, when the body and soul separated, and he went in peace into the rest and joy of his dear Lord, with the blessing of the *Gemeine*, in the sixty-fourth year of his life.

His forty years of faithful service in the *Gemeine* here, his humble conduct, his warmth and love for all the Brethren, his unflagging diligence as long as his strength permitted, and in particular, however, his heart, which was taken with Jesus' death and suffering, and his great concern that the dear Savior would hold us to the end of days by the simple teaching of his bloody reconciliation, had made him dear and comforting to his Brethren, and his bishop's duties delightful and valuable to them. His memory will remain a blessed reminiscence for all the *Gemeine* here, in the West Indians, and among the Indians in North and South America.

¹ Laubau is located a few miles from the Moravian center at Herrnhut.

² Seidel turned twenty-one in 1939.

³ Psalm 118:24. This translation is taken from Kenneth G. Hamilton, ed. *The Bethlehem Diary, Vol. 1, 1742-1744*, 15.

⁴ The "Dieners-Collegium," or College of Servants, was the first governing body of Bethlehem. It was replaced, as this Lebenslauf notes, by the Aufseher-Conference, or College of Overseers.

⁵ The Wyoming Valley in northern Pennsylvania.

⁶ The Haus-*Gemeine* refers to those Brethren who were not missionaries, but rather worked for the sustentation of the *Gemeine*.

⁷ The Six Nations of the Iroquois.

⁸ The "Oeconomus" was the administrative head of the Bethlehem Oeconomie.

⁹ The Courantyne and Sarramaca are rivers in northern Suriname.

¹⁰ A gouty inflammation of the limbs.

¹¹ A gouty inflammation of the hand.

112
 44
 Nachtrag zum Monat May 1782
 des Diarii von Bethlehem
 enthaltend die Personalia
 unsers lieben Ehrwürdigen Bruders
Nathanael Seidel

Ich selbst hat uns von dem frühem Lebenslauf bis zu meiner
 nachmaligen Ankunft in Bethlehem folgendes schrift-
 lich hinterlassen:

Ich bin geboren 1718 d. 2^{ten} Oct. zu Laubau in der Ober-
 lausitz. Mein Vater stammte von den Böhmischem Emigranten
 her. So wol er als meine Mutter waren gottes fürchtliche Leute.
 Nach meiner Taufe schickte der Pfarrer der mich getauft, ein
 paar Zeilen an meine Mutter und empfahl ihr darinnen,
 daß sie besondere Aufsicht auf mich haben solten, weil er, in-
 dem er die heilige Drey Einigkeit über mich ausgesprochen, obser-
 virt habe, daß ich einen lächelnden Blick in die Höhe gethan
 und er glaubte, Gott habe was besonders im Sinne mit mir!
 Welches miener lieben Mutter beständig im Gemüthe geblieben
 und sie hat mich auch oft daran erinnert. Schon in meinem
 4^{ten} und 5^{ten} Jahr hat sie mich oft in ihre Kammer genommen
 und auf den Knien über mich gebetet; das gefiel mir, und
 ich erinnerte sie oftenmals es wieder zu thun. In meinem 6^{ten}
 u. 7^{ten} Jahr betete ich oft aus eigener Anregung um ein ge-
 horsames Herze. Und hatte auch oft Erinnerung in meinem
 Herzen, wenn ich mit andern Kindern umging und wir was
 unschickliches vornahmen. In diesem Wege ging ich ver-
 schiedene Jahren, fühlte eine furcht Gottes in meinem Herzen,

Nachtrag zum Monat May 1782
 des Diarii von Bethlehem
 enthaltend die Personalia
 unsers lieben Ehrwürdigen Bruders
Nathanael Seidel

Er selbst hat uns von seinem Lebenslauf bis zu seiner
 erstmaligen Ankunft in Bethlehem folgendes schrift-
 lich hinterlassen:

Ich bin geboren 1718 d. 2^{ten} Oct. zu Laubau in der Ober-
 lausitz. Mein Vater stammte von den Böhmischem Emigranten
 her. So wol er als meine Mutter waren gottes fürchtliche Leute.
 Nach meiner Taufe schickte der Pfarrer der mich getauft, ein
 paar Zeilen an meine Mutter und empfahl ihr darinnen,
 daß sie besondere Aufsicht auf mich haben solten, weil er, in-
 dem er die heilige Drey Einigkeit über mich ausgesprochen, obser-
 virt habe, daß ich einen lächelnden Blick in die Höhe gethan
 und er glaubte, Gott habe was besonders im Sinne mit mir!
 Welches miener lieben Mutter beständig im Gemüthe geblieben
 und sie hat mich auch oft daran erinnert. Schon in meinem
 4^{ten} und 5^{ten} Jahr hat sie mich oft in ihre Kammer genommen
 und auf den Knien über mich gebetet; das gefiel mir, und
 ich erinnerte sie oftenmals es wieder zu thun. In meinem 6^{ten}
 u. 7^{ten} Jahr betete ich oft aus eigener Anregung um ein ge-
 horsames Herze. Und hatte auch oft Erinnerung in meinem
 Herzen, wenn ich mit andern Kindern umging und wir was
 unschickliches vornahmen. In diesem Wege ging ich ver-
 schiedene Jahren, fühlte eine furcht Gottes in meinem Herzen,

und konnte nie ruhig mit andern Kindern fortmachen, ich sagte ihnen auch wohl, daß der L. Gott nicht könnte mit uns zufrieden seyn. In meinem 14^{ten} Jahr fühlte ich eine wahre Liebe zum Heiland; und Er lies mich gewahr werden, daß Er mich liebte und mir gnädig sey; in der Zeit ging ich zur Praeparation zum A. Mahl, da ich viel Segen vor mein Herze genoß, besonders bey der Confirmation. Als ich drauf zum H. A. Mahl ging, fühlte ich eine solche Ehrfurcht, daß ich bey der ganzen Handlung nichts that als weinen. Von da an fühlte ich immer mehr, daß der Heiland eine ganze Anforderung an mein Herze machte. Ich lernte mich denn auch als ein von Natur recht elendes und verderbenes Wesen kennen. Mein von Natur leichtsinniges Wesen verleitete mich oft zu schlechter Gesellschaft, daß ich von der einfältigen Spur abkam, hatte aber oft Erinnerung: daß es nicht recht mit mir stünde, und ich war dabey voll Unruhe und Angst. In der Zeit erlernte ich bey meinem Vater das Tuchmacher=Handwerck und kriegte bald Lust, nach Handwercks Gebrauch, auf Reisen zu gehen, welches auch schon in meinem 17^{ten} Jahr geschahe. Ich faßte dabey den Entschluß mich dem L. Heiland aufs neue hinzugeben und mich Ihm zu empfehlen, daß er auch in der Fremde mit mir seyn und mich vor allen Anfechtungen des bösen feindes bewahren möchte. Ich war denn vierthalb Jahr auf Reisen, da ich gesehen und gefühlt habe, wie der Heiland seine Hand über mir gehalten hat. Ich wurde überall geliebt und dieses war gefährlich vor mich. Wenn ich einmal mit einer Gesellschaft nach ihrer Art mit machen wolte, so kam ich in Angst und Noth, und bin oft aus der Gesell-

und konnte nie ruhig mit andern Kindern fortmachen, ich sagte ihnen auch wohl, daß der L. Gott nicht könnte mit uns zufrieden seyn. In meinem 14^{ten} Jahr fühlte ich eine wahre Liebe zum Heiland, und Er lies mich gewahr werden, daß Er mich liebte und mir gnädig sey; in der Zeit ging ich zur Praeparation zum A. Mahl, da ich viel Segen vor mein Herze genoß, besonders bey der Confirmation. Als ich drauf zum H. A. Mahl ging, fühlte ich eine solche Ehrfurcht, daß ich bey der ganzen Handlung nichts that als weinen. Von da an fühlte ich immer mehr, daß der Heiland eine ganze Anforderung an mein Herze machte. Ich lernte mich denn auch als ein von Natur recht elendes und verderbenes Wesen kennen. Mein von Natur leichtsinniges Wesen verleitete mich oft zu schlechter Gesellschaft, daß ich von der einfältigen Spur abkam, hatte aber oft Erinnerung: daß es nicht recht mit mir stünde, und ich war dabey voll Unruhe und Angst. In der Zeit erlernte ich bey meinem Vater das Tuchmacher=Handwerck und kriegte bald Lust, nach Handwercks Gebrauch, auf Reisen zu gehen, welches auch schon in meinem 17^{ten} Jahr geschahe. Ich faßte dabey den Entschluß mich dem L. Heiland aufs neue hinzugeben und mich Ihm zu empfehlen, daß er auch in der Fremde mit mir seyn und mich vor allen Anfechtungen des bösen feindes bewahren möchte. Ich war denn vierthalb Jahr auf Reisen, da ich gesehen und gefühlt habe, wie der Heiland seine Hand über mir gehalten hat. Ich wurde überall geliebt und dieses war gefährlich vor mich. Wenn ich einmal mit einer Gesellschaft nach ihrer Art mit machen wolte, so kam ich in Angst und Noth, und bin oft aus der Gesell-

Wacht alleine gegangen, und hab dem Heiland meine Um-
stände geklagt, Er erhörte und tröstete mich auch und gab
mir die Versicherung in meinem Herzen, daß ich noch sein
ganzes Eigenthum werden sollte. Als ich aus der Fremde
wieder nach Hause kam, nahm mich der Heiland besonders
in seine Arbeit und ruhet nicht eher, bis Er mich von meinem Elend
und Verderben so gründlich überzeugt, daß ich Ihm zu Füßen
fiel und so nackt und blos vor Ihm da lag, da ich mir nicht
mehr zu helfen wußte. In diesen Umständen trat mir
der Heiland so nahe ans Herz und war mir so lebhaft in seiner
Marter=Gestalt, daß mir alles worüber ich verlegen
gewesen wegfiel, und ich konnte Ihn mit gläubigen Herzen
als meinen Versöhner und Heiland annehmen und erkennen.
Das war ein Augenblick den ich in meinem Leben nie ver-
gessen habe. Ich machte den Bund mit dem lieben Heiland,
von der Stunde an ganz Seine zu seyn; und Er hat sich von
der Zeit an ganz besonders gnädig an mir bewiesen. Es blieb
mir ausgemacht: Er ist mein Heiland und ich bin sein ar-
mes Kind! fühlte ich auch was von meinem Elend u. Natur-
Verderben, so konnte ich doch kindlich zu Ihm gehen und es
Ihm klagen und Er hat mir treulich durchgeholfen. Nun hatte ich
aber auch keine Ruhe mehr in meiner Vater=Stadt zu bleiben
und es war mir ausgemacht, daß ich je eher je lieber eilen
müßte in eine Gemeinde zu kommen. Ich offenbarte solches
meiner l. Mutter, die mit den Brüdern bekannt war, sie
hätte aber lieber gesehen, daß ich noch da geblieben u. den
erweckten Seelen daselbst zum Segen gewesen wäre, der
Heiland aber machte bald Bahn und Weg zu meinem

schaft alleine gegangen, und hab dem Heiland meine Um-
stände geklagt, Er erhörte und tröstete mich auch und gab
mir die Versicherung in meinem Herzen, daß ich noch sein
ganzes Eigenthum werden sollte. Als ich aus der Fremde
wieder nach Hause kam, nahm mich der Heiland besonders
in seine Arbeit und ruhet nicht eher, bis Er mich von meinem Elend
und Verderben so gründlich überzeugt, daß ich Ihm zu Füßen
fiel und so nackt und blos vor Ihm da lag, da ich mir nicht
mehr zu helfen wußte. In diesen Umständen trat mir
der Heiland so nahe ans Herz und war mir so lebhaft in seiner
Marter=Gestalt, daß mir alles worüber ich verlegen
gewesen wegfiel, und ich konnte Ihn mit gläubigen Herzen
als meinen Versöhner und Heiland annehmen und erkennen.
Das war ein Augenblick den ich in meinem Leben nie ver-
gessen habe. Ich machte den Bund mit dem lieben Heiland,
von der Stunde an ganz Seine zu seyn; und Er hat sich von
der Zeit an ganz besonders gnädig an mir bewiesen. Es blieb
mir ausgemacht: Er ist mein Heiland und ich bin sein ar-
mes Kind! fühlte ich auch was von meinem Elend u. Natur-
Verderben, so konnte ich doch kindlich zu Ihm gehen und es
Ihm klagen und Er hat mir treulich durchgeholfen. Nun hatte ich
aber auch keine Ruhe mehr in meiner Vater=Stadt zu bleiben
und es war mir ausgemacht, daß ich je eher je lieber eilen
müßte in eine Gemeinde zu kommen. Ich offenbarte solches
meiner l. Mutter, die mit den Brüdern bekannt war, sie
hätte aber lieber gesehen, daß ich noch da geblieben u. den
erweckten Seelen daselbst zum Segen gewesen wäre, der
Heiland aber machte bald Bahn und Weg zu meinem

Heiland mit zum A. Mahl zu gehen. Beides machte mich so klein
und beschämt, daß ich dem Heiland von Herzen versprach Ihm,
nur Ihm alleine in der Welt zu leben. Dieses brachte mich
dann in die Erfahrung als ein armer Sünder täglich von Sei-
ner Gnade abzuhängen und klein und gering von mir selber
zu denken. In der Zeit kam Br. Johannes zum erstenmal
nach Hhuth, mit dem ich gleich bekannt wurde; die Reden u.
Versammlungen die er hielt, legten sich sehr kräftig an mein
Herze und ich hatte sehr selige Stunden und Tage. Ich war
nicht lang in Hhuth, so kriegte ich einen Ruf nach Hhaag,
um daselbst Chordierer der led. Brüder zu werden, welches
ich nach meinem muntern Gemüth und selig vergnügten Her-
zen mit Freuden übernahm, es gab freylich allerley Schulen
dabey, die mir aber zum wahren Segen waren. Ich fühlte in
der Zeit einen großen Trieb nach Pensilvanien zu gehen
und es war mir ausgemacht, daß ich dahin kommen würde. Im
Herbst 1741 schickte der selige Jünger eine Liste von Brü-
dern und Schwestern (aus London zurück) die er nach Pen-
silvanien begehrte, darunter war auch mein armer Name
mitgenennt, und als es mir angetragen wurde, war ich gleich
willig und fertig. Ich reiste also am 19^{ten} Dec. mit verschiede-
nen Brüdern ab, wir waren etliche Wochen ⁱⁿ Heerendyk
und kamen im Febr. 1742 wohlbehalten in London an,
wo Br. Spangenberg auf uns wartete, ein Schiff für
uns kaufte und uns zu einer See=Gemeine einrichtete;
ich bekam den Auftrag mich der ledigen Brüder anzu-
nehmen und wir kamen in dem damaligen Kriege wohlbe-
halten in Philadelphia an, allwo der selige Jünger

Heiland mit zum A. Mahl zu gehen. Beides machte mich so klein
und beschämt, daß ich dem Heiland von Herzen versprach Ihm,
nur Ihm alleine in der Welt zu leben. Dieses brachte mich
dann in die Erfahrung als ein armer Sünder täglich von Sei-
ner Gnade abzuhängen und klein und gering von mir selber
zu denken. In der Zeit kam Br. Johannes zum erstenmal
nach Hhuth, mit dem ich gleich bekannt wurde; die Reden u.
Versammlungen die er hielt, legten sich sehr kräftig an mein
Herze und ich hatte sehr selige Stunden und Tage. Ich war
nicht lang in Hhuth, so kriegte ich einen Ruf nach Hhaag,
um daselbst Chordierer der led. Brüder zu werden, welches
ich nach meinem muntern Gemüth und selig vergnügten Her-
zen mit Freuden übernahm, es gab freylich allerley Schulen
dabey, die mir aber zum wahren Segen waren. Ich fühlte in
der Zeit einen großen Trieb nach Pensilvanien zu gehen
und es war mir ausgemacht, daß ich dahin kommen würde. Im
Herbst 1741 schickte der selige Jünger eine Liste von Brü-
dern und Schwestern (aus London zurück) die er nach Pen-
silvanien begehrte, darunter war auch mein armer Name
mitgenennt, und als es mir angetragen wurde, war ich gleich
willig und fertig. Ich reiste also am 19^{ten} Dec. mit verschiede-
nen Brüdern ab, wir waren etliche Wochen ⁱⁿ Heerendyk
und kamen im Febr. 1742 wohlbehalten in London an,
wo Br. Spangenberg auf uns wartete, ein Schiff für
uns kaufte und uns zu einer See=Gemeine einrichtete;
ich bekam den Auftrag mich der ledigen Brüder anzu-
nehmen und wir kamen in dem damaligen Kriege wohlbe-
halten in Philadelphia an, allwo der selige Jünger

schon auf uns gewartet hatte, und sich über unser glückliche
Ankunft und daß er uns alle zusammen, als Liches=Kin-
der antraf, ausnehmend freute. Wir mußten noch den
Synodum, den er damals in Philadelphia, mit dem frommen
Leuten dieses Landes hielt, abwarten, da er uns ihnen
als eine sichtbare Gemeine Christi darstellte. Dann reise-
ten wir zusammen nach Bethlehem und kamen d. 21^{ten} Jun. 1742
hier an, mit der Loosung: Das ist der Tag den der Herr
gemacht hat, laßet uns freuen und fröhlich darinnen seyn.
Der Herr hat viel an uns gethan, wie könnten wir der Freude
wehren, wir sehen nach unserm Herz Begehren, die Stadt des
Herrn in Geiste an. So weit er selbst.

Nach der gesegneten Einrichtung der Gemeine in Bethle-
hem am 25^{ten} Jun dieses Jahrs, wurde er am 14^{ten} July
vom seligen Jünger zum Aeltesten der led. Brüder eingese-
net und am 30^{ten} Nov. durchs Loos mit zu dem Diener=Col-
legio erwählt, welches zur Wache über die Beobachtungen
der Gemein=Ordnungen bestellt wurde. (Was jetzt das
Aufseher=Collegium heißt.) Im Junio 1743 untrist er
mit Geschw. Hagen, Br. Anton u. Brucens seine erste
Reise unter die Indianer an der Susquehannah. 1745 Im
Merz reiste er bey dem Synod im Falkner Swamp, u. be-
suchte darauf unsre im Gefängniß sitzende Brüder Dav.
Zeisberger und Post, zu ihrem Trost in Newyork. Im
May reiste er nach Checomeka mit den Indianer=Brü-
dern daselbst, wegen ihrem nach Wajomik ziehen, Abrede
zu nehmen und in eben dieser Angelegenheit reisete er
mit den 3 Indianer=Brüdern: Johannes, Nathanael
u. Isaac, bald drauf zum Conrad Weiser nach Tulpehocken.
1746

schon auf uns gewartet hatte, und sich über unser glückliche
Ankunft und daß er uns alle zusammen, als Liches=Kin-
der antraf, ausnehmend freute. Wir mußten noch den
Synodum, den er damals in Philadelphia, mit dem frommen
Leuten dieses Landes hielt, abwarten, da er uns ihnen
als eine sichtbare Gemeine Christi darstellte. Dann reise-
ten wir zusammen nach Bethlehem und kamen d. 21^{ten} Jun. 1742
hier an, mit der Loosung: Das ist der Tag den der Herr
gemacht hat, laßet uns freuen und fröhlich darinnen seyn.
Der Herr hat viel an uns gethan, wie könnten wir der Freude
wehren, wir sehen nach unserm Herz Begehren, die Stadt des
Herrn in Geiste an. So weit er selbst.

Nach der gesegneten Einrichtung der Gemeine in Bethle-
hem am 25^{ten} Jun dieses Jahrs, wurde er am 14^{ten} July
vom seligen Jünger zum Aeltesten der led. Brüder eingese-
net und am 30^{ten} Nov. durchs Loos mit zu dem Diener=Col-
legio erwählt, welches zur Wache über die Beobachtungen
der Gemein=Ordnungen bestellt wurde. (Was jetzt das
Aufseher=Collegium heist.) Im Junio 1743 machte er
mit Geschw. Hagen, Br. Anton u. Brucens seine erste
Reise unter die Indianer an der Susquehannah. 1745 Im
Merz war er bey dem Synod im Falkner Swamp, u. be-
suchte darauf unsre im Gefängniß sitzende Brüder Dav.
Zeisberger und Post, zu ihrem Trost in Newyork. Im
May reiste er nach Checomeka mit den Indian=Brü-
dern daselbst, wegen ihrem nach Wajomik ziehen, Abrede
zu nehmen und in eben dieser Angelegenheit reisete er
mit den 3 Indianer=Brüdern: Johannes, Nathanael
u. Isaac, bald drauf zum Conrad Weiser nach Tulpehocken.

1746. Im Januar reiset er über Newyork wieder nach
Checomeka und kam Anfangs Februarii mit 2 Indianern
von daher zurück, ganz voll von der Liebe, die ihm die Indianischen
Geschwister erwiesen. Am 4^{ten} Febr. wurde er von dem hier
versammelten Synod zum Pilger=Aeltesten erwählt, und am
7^{ten} von Br. Joseph dazu eingeseget, und sein Lebens=
Lauf ist von da an, viele Jahre ein pures Reise=Diarium,
er war kaum zu Hause, so wurde er wieder wo anders hinge=
schickt und that alle seine Reisen zu Fuß. Im Merz 46 war
er in Gemein=Angelegenheiten in Muddy Creek ^{u. der Mühlbach}. Im April
wohnte er dem Synod in Philadelphia und im Nov. dem
an der Kreuz=Creek über der Susquehannah mit bey.
1747. In der ersten helfte des Jahres war er meistens in
Gnadenhütten, in Br. Macks Abwesenheit, die Indianer=Gemeine
und dasiges Haus=Gemeinlein weißer Geschwister zu
bedienen. In der andern helfte besuchte er 4 mal im Lande
bis über die Susquehannah. Zu Anfang 1748 war er 5
Wochen mit Br. Westmann auf einer Land=Prediger Reise
u. Besuch der erweckten Mannsleute, bis nach Manakosy in
Maryland. Sie erfuhren bey dieser Reise, da sie sich in tiefen
Schnee, um Canegetchik herum verirrt hatten, und mit großer Lebens=
Gefahr, über das schwache Eis auf der Susquehannah gingen, viel besondere Proben der Treue des
lieben Heilandes. Im May besuchte er in Philadelphia
und darauf die Geschwister in Schmokin. Im Julio machte
er wieder eine Land=Prediger=Reise und Besuch der led.
Mannsleute. Zu Ende des Jahrs war er mit Br. Johannes
und Cammerhoff die Indianer in Checomeka, Pachgatgoch,

1746. Im Januar reiset er über Newyork wieder nach
Checomeka und kam Anfangs Februarii mit 2 Indianern
von daher zurück, ganz voll von der Liebe, die ihm die Indianischen
Geschwister erwiesen. Am 4^{ten} Febr. wurde er von dem hier
versammelten Synod zum Pilger=Aeltesten erwählt, und am
7^{ten} von Br. Joseph dazu eingeseget, und sein Lebens=
Lauf ist von da an, viele Jahre ein pures Reise=Diarium,
er war kaum zu Hause, so wurde er wieder wo anders hinge=
schickt und that alle seine Reisen zu Fuß. Im Merz 46 war
er in Gemein=Angelegenheiten in Muddy Creek ^{u. der Mühlbach}. Im April
wohnte er dem Synod in Philadelphia und im Nov. dem
an der Kreuz=Creek über der Susquehannah mit bey.
1747. In der ersten helfte des Jahres war er meistens in
Gnadenhütten, in Br. Macks Abwesenheit, die Indianer=Gemeine
und dasiges Haus=Gemeinlein weißer Geschwister zu
bedienen. In der andern helfte besuchte er 4 mal im Lande
bis über die Susquehannah. Zu Anfang 1748 war er 5
Wochen mit Br. Westmann auf einer Land=Prediger Reise
u. Besuch der erweckten Mannsleute, bis nach Manakosy in
Maryland. Sie erfuhren bey dieser Reise, da sie sich in tiefen
Schnee, um Canegetchik herum verirrt hatten, und mit großer Lebens=
Gefahr, über das schwache Eis auf der Susquehannah gingen, viel besondere Proben der Treue des
lieben Heilandes. Im May besuchte er in Philadelphia
und darauf die Geschwister in Schmokin. Im Julio machte
er wieder eine Land=Prediger=Reise und Besuch der led.
Mannsleute. Zu Ende des Jahrs war er mit Br. Johannes
und Cammerhoff die Indianer in Checomeka, Pachgatgoch,

besuchen, und sie kamen am 31^{ten} Dec. zurück. 1749. Zu Ende
Januar ging er mit Br. Johannes und Joseph auf einen
Besuch der Land=Gemeinen und zu Ende Merz begleitete
er den Br. Johannes und seine Gesellschaft, den von hier nach
Westindien reiseten, bis Newyork. Im Juny machte er mit
Br. Johannes Merck eine Reise nach Neu=England, sie gin-
gen über Pachgatgoch nach New London: wo sie in dasiger
Gegend auch die Indianer besuchten; durch Rhode Island bis
nahe Boston und fanden viele Seelen, die sie mit dem Evan-
gelio, das sie verkündigten, herzlich erfreute. Im Julio ging
er mit Br. Johannes und Cammerhoff nach Philadelphia, mit
den Deputirten der 6 Nationen, die sich bey einer Treaty
daselbst befanden, über unsern Plan, den Indianern das
Evangelium zu predigen, zu conferiren. Im October machte
er mit Br. Grube einen abermaligen Besuch in Pachgat-
goch und andern Orten, wo sie vielen Indianern den Hei-
land verkündigten. Am 27^{ten} Oct. wurde er zu einem
Presbyter der Br. Kirche ordinirt. Im December zog
er auf eine Zeitlang nach Christiansbrunn, 22 ledige
Brüder, die daselbst eine eigene Oeconomie anzufangen,
einzuleiten. 1750 d. 24^{ten} Aug. reiset er mit Br.
Dav. Zeisberger dem kleinen von hier nach Newyork,
um mit der Irene nach Europa zu gehen. Er hat davon
selbst angemerckt: „D. 1^{ten} Sept. 1750 trat ich meine
„Reise aus America zum Besuch der Gemeinen
„in Europa an. Unsern sehr gefährliche See=Reise,
„(da die Irene in einem Sturm die Maste und alles
„verloren und dem Untergang nahe war, und ein ander
„Schiff vor sich sah zu Grunde gehen) was wir auf der

besuchen, und sie kamen am 31^{ten} Dec. zurück. 1749. Zu Ende
Januar ging er mit Br. Johannes und Joseph auf einen
Besuch der Land=Gemeinen und zu Ende Merz begleitete
er den Br. Johannes und seine Gesellschaft, den von hier nach
Westindien reiseten, bis Newyork. Im Juny machte er mit
Br. Johannes Merck eine Reise nach Neu=England, sie gin-
gen über Pachgatgoch nach New London (wo sie in dasiger
Gegend auch die Indianer besuchten) durch Rhode Island bis
nahe Boston und fanden viele Seelen, die sie mit dem Evan-
gelio, das sie verkündigten, herzlich erfreute. Im Julio ging
er mit Br. Johannes und Cammerhoff nach Philadelphia, mit
den Deputirten der 6 Nationen, die sich bey einer Treaty
daselbst befanden, über unsern Plan, den Indianern das
Evangelium zu predigen, zu conferiren. Im October machte
er mit Br. Grube einen abermaligen Besuch in Pachgat-
goch und andern Orten, wo sie vielen Indianern den Hei-
land verkündigten. Am 27^{ten} Oct. wurde er zu einem
Presbyter der Br. Kirche ordinirt. Im December zog
er auf eine Zeitlang nach Christiansbrunn, 22 ledige
Brüder, die daselbst eine eigene Oeconomie anzufangen,
einzuleiten. 1750 d. 24^{ten} Aug. reiset er mit Br.
Dav. Zeisberger dem kleinen von hier nach Newyork,
um mit der Irene nach Europa zu gehen. Er hat davon
selbst angemerckt: „D. 1^{ten} Sept. 1750 trat ich meine
„Reise aus America zum Besuch der Gemeinen
„in Europa an. Unsern sehr gefährliche See=Reise,
„(da die Irene in einem Sturm die Maste und alles
„verloren und dem Untergang nahe war, und ein ander
„Schiff vor sich sah zu Grunde gehen) was wir auf der

„Der eingebildeten, und die unheimlich und der Heiland
„errettet und uns geholfen hat, ist bekannt. d. 18^{ten} Nov. kam
„ich in London u. d. 19^{ten} Dec. bey meinen allerliebsten Geschw.
„in Hhuth an, und also just an dem Tag, da es 9 Jahr war,
„daß ich von Hhaag nach Pensilvanien abgereist. Im Jan.
„1751 wurde ich Orts=Gemein=Jünger in Hhuth u. im
„Februar Mit=Jünger ins Ganze. habe auch die Gemeinen
„in Schlesien besucht. D. 5^{ten} Jun. 51 reisetete ich von Hhuth
„wieder ab, über Barby, Hhaag, Zeist, nach Pensilvanien.
„d. 1^{ten} July gingen wir in Holland aufs Schiff, kamen d. 24^{ten}
„Sept. bey Nyork vor Anker u. d. 28^{ten} nach Bethlehem.
„d. 16^{ten} Nov. bey Br. Joh. Nitschmanns Abreise wurde ich als
„Interims-Oeconomus verordnet. 1752. In den ersten Mo-
„naten machte er wieder einen Besuch den ledigen Mannsleute
„im Lande und war darauf bey dem Synod in Philadelphia.
„Nach demselben reisetete er mit Br. Joseph u. Dav. Zeisberger
„nach Shomokin und Wajomick zum Besuch der Indianer u.
„weißen Geschwister bey ihnen. Im Julio ging er nach Gnaden-
„hütten und vicarirte wieder einige Monat an Br. Martin
„Macks Stelle. 1753 Im Merz reisetete er mit Br. Joseph
„und Gottlieb nach Newyork, begleitete sie auf ihrer Reise
„nach Europa bis in die Hook und ging d. 24^{ten} April
„auch in die See auf seiner Reise nach Westindien. Beim
„erblicken der Carybischen Inseln schlug er sich zu seinem Besuch
„die Loosung auf: Gehe hin in Frieden! Geh, du gehst nicht
„fehl, welches ihn zu seinem Auftrag sehr ermunterte- Er war
„vom 18^{ten} May bis 1^{ten} Juny in St. Crux, von da bis 26^{ten}
„Jun. in St. Thomas, drauf in St. Jan, von wo er den

„See ausgestanden, und wie wunderbarlich uns der Heiland
„errettet und uns geholfen hat, ist bekannt. d. 18^{ten} Nov. kam
„ich in London u. d. 19^{ten} Dec. bey meinen allerliebsten Geschw.
„in Hhuth an, und also just an dem Tag, da es 9 Jahr war,
„daß ich von Hhaag nach Pensilvanien abgereist. Im Jan.
„1751 wurde ich Orts=Gemein=Jünger in Hhuth u. im
„Februar Mit=Jünger ins Ganze. habe auch die Gemeinen
„in Schlesien besucht. D. 5^{ten} Jun. 51 reisetete ich von Hhuth
„wieder ab, über Barby, Hhaag, Zeist, nach Pensilvanien.
„d. 1^{ten} July gingen wir in Holland aufs Schiff, kamen d. 24^{ten}
„Sept. bey Nyork vor Anker u. d. 28^{ten} nach Bethlehem.
„d. 16^{ten} Nov. bey Br. Joh. Nitschmanns Abreise wurde ich als
„Interims-Oeconomus verordnet.“ 1752 In den ersten Mo-
„naten machte er wieder einen Besuch den ledigen Mannsleute
„im Lande und war darauf bey dem Synod in Philadelphia.
„Nach demselben reisetete er mit Br. Joseph u. Dav. Zeisberger
„nach Shomokin und Wajomick zum Besuch der Indianer u.
„weißen Geschwister bey ihnen. Im Julio ging er nach Gnaden-
„hütten und vicarirte wieder einige Monat an Br. Martin
„Macks Stelle. 1753 Im Merz reisetete er mit Br. Joseph
„und Gottlieb nach Newyork, begleitete sie auf ihrer Reise
„nach Europa bis in die Hook und ging d. 24^{ten} April
„auch in die See auf seiner Reise nach Westindien. Beim
„erblicken der Carybischen Inseln schlug er sich zu seinem Besuch
„die Loosung auf: Gehe hin in Frieden! Geh, du gehst nicht
„fehl, welches ihn zu seinem Auftrag sehr ermunterte- Er war
„vom 18^{ten} May bis 1^{ten} Juny in St. Crux, von da bis 26^{ten}
„Jun. in St. Thomas, drauf in St. Jan, von wo er den

5^{ten} July wieder nach Thomas kam. Er sprach überall die
weißten und schwarzen Geschwister und machte einige ge=
senete Einrichtungen unter ihnen, es wurden bey seinem
Besuch eine hübsche Anzahl schwarze getauft und auch 10 neue
Helfer in St. Thomas verordnet. D. 27^{ten} July machte er mit
den weißen Geschw^{ten} seinen Verlaß. Die Loos. hieß: Seyd
unter einander unterthan. D. 28^{ten} July ging er mit Capt. Jung.
wieder unter Segel u. kam d. 23^{ten} Aug. mit Br. Sam. Isles
wieder in Bethlehem an. D. 7^{ten} Oct. reiste er mit 13 led.
Brüdern nach North Carolina, den Anfang dortigen Brr.
Etablissements zu machen. Sie kamen am 17^{ten} Nov. mit der
Loosung: Habt einerley Sinn, in der Wachau an, wo er
d. 21^{ten} Nov. den Brüdern in ihrer ersten Hütte (wo jezt Be=
thabara ist) das erste A. Mahl heilt. D. 17^{ten} Dec. wieder nach
Pensilvanien abreiste und d. 19^{ten} Jan. 1754 wieder hier an
kam. Im Juny darauf ging er wieder auf eine Zeit
nach Gnadenhütten, wo im Aug. ein Synodus war. Nach
demselben machte er mit Geschw. Spangenberg's einen
Besuch der Land=Gemeinen und im Nov. besuchte er wie=
der in Newyork. 1755 d. 9^{ten} Apr. reiste er mit Br. Abr.
Bömper und Ludw. Hübner nach Berbice und Suriname,
das von den Holländern zu einigen Missions-Plätzen
vergünstigte Land, an der Corentyn und Sarameca aus=
zu suchen. Sie gingen von Rhode Island nach Barba=
does, von dort nach Isequeb, Berbice und so weiter.
Nach vollbrachtem Auftrag und einer sehr beschwerlichen
Reise, kamen sie am 19^{ten} Nov. zurück. Unserm seligen
Gnaden

5^{ten} July wieder nach Thomas kam. Er sprach überall die
weißten und schwarzen Geschwister und machte einige ge=
senete Einrichtungen unter ihnen, es wurden bey seinem
Besuch eine hübsche Anzahl schwarze getauft und auch 10 neue
Helfer in St. Thomas verordnet. D. 27^{ten} July machte er mit
den weißen Geschw^{ten} seinen Verlaß. Die Loos. hieß: Seyd
unter einander unterthan. D. 28^{ten} July ging er mit Capt. Jung.
wieder unter Segel u. kam d. 23^{ten} Aug. mit Br. Sam. Isles
wieder in Bethlehem an. D. 7^{ten} Oct. reiste er mit 13 led.
Brüdern nach North Carolina, den Anfang dortigen Brr.
Etablissements zu machen. Sie kamen am 17^{ten} Nov. mit der
Loosung: Habt einerley Sinn, in der Wachau an, wo er
d. 21^{ten} Nov. den Brüdern in ihrer ersten Hütte (wo jezt Be=
thabara ist) das erste A. Mahl heilt. D. 17^{ten} Dec. wieder nach
Pensilvanien abreiste und d. 19^{ten} Jan. 1754 wieder hier an
kam. Im Juny darauf ging er wieder auf eine Zeit
nach Gnadenhütten, wo im Aug. ein Synodus war. Nach
demselben machte er mit Geschw. Spangenberg's einen
Besuch der Land=Gemeinen und im Nov. besuchte er wie=
der in Newyork. 1755 d. 9^{ten} Apr. reiste er mit Br. Abr.
Bömper und Ludw. Hübner nach Berbice und Suriname,
das von den Holländern zu einigen Missions-Plätzen
vergünstigte Land, an der Corentyn und Sarameca aus=
zu suchen. Sie gingen von Rhode Island nach Barba=
does, von dort nach Isequeb, Berbice und so weiter.
Nach vollbrachtem Auftrag und einer sehr beschwerlichen
Reise, kamen sie am 19^{ten} Nov. zurück. Unserm seligen

Brüder war bey dieser Reise besonders anmercklich, daß
ihm bey der Rückreise von Suriname, der l. Heiland ge-
rathen, in einem elenden kleinen Sloop, und nicht in einer schönen
commoden Brig, wozu ihnen sonst sehr gerathen worden, ihre
Passage zu nehmen; weil dieselbe Brig auf ihrer Reise
an Long Island gescheitert und die Leute am Board fast
alle umgekommen, sie aber in ihrem schlechten fahrzeug glück-
lich und wohl ankamen. Nach seiner Rückkunft von Süd-
America hatte er bey damaligem Indianer-Krieg seinen Auf-
enthalt meist in Christiansbrunn. Im Merz 1756 machte er
einen Besuch in den Land-Gemeinen und im Sept. in Pach-
gatgoch. Da er am 27^{ten} Sept. von Christiansbrunn nach
Bethlehem gehen wolte, und 2 Meilen gegangen war,
wieweil er gaudete, daß 2 Indianer, Springen suchten einem
Baum zu sitzen, so wußte sich nicht dem Wege ab, und die In-
dianer verfolgten ihn im Busch, da er eine Weile hin und her
im Busch gelaufen und nicht mehr konnte, legte er sich nieder
und die Indianer verfehlten ihn, so kam er glücklich nach
Christiansbrunn zurück, hatte sich aber durchs Laufen
in der Angst an seiner Lunge Schaden gethan. 1757 half
er in Warwik den Gemein-Ort Litiz auslegen, wurde
zum Oeconoמו der Heiden-Sache verordnet, und reisete
zum 3^{ten} mal von hier nach Europa; war darauf mit
dem sel. Jünger in der Schweiz etc. 1758 d. 12^{ten} May wurde
er in Hhuth zu einem Bischoff der Brüder-Kirche
geweyhet, und darauf zu einer Visitation der Mis-
sionen nach Westindien geschickt. Er ging im Jan. 1759

Bruder war bey dieser Reise besonders anmercklich, daß
ihm bey der Rückreise von Suriname, der l. Heiland ge-
rathen, in einer elenden kleinen Sloop, und nicht in einer schönen
commoden Brig, wozu ihnen sonst sehr gerathen worden, ihre
Passage zu nehmen; weil dieselbe Brig auf ihrer Reise
an Long Island gescheitert und die Leute am Board fast
alle umgekommen, sie aber in ihrem schlechten fahrzeug glück-
lich und wohl ankamen. Nach seiner Rückkunft von Süd-
America hatte er bey damaligem Indianer-Krieg seinen Auf-
enthalt meist in Christiansbrunn. Im Merz 1756 machte er
einen Besuch in den Land-Gemeinen und im Sept. in Pach-
gatgoch. Da er am 27^{ten} Sept. von Christiansbrunn nach
Bethlehem gehen wolte, und 2 Meilen gegangen war,
wurde er gewahr, daß 2 Indianer-Krieger hinter einem
Baum stunden, er drehete sich daher vom Wege ab, und die In-
dianer verfolgten ihn im Busch, da er eine Weile hin und her
im Busch gelaufen und nicht mehr konnte, legte er sich nieder
und die Indianer verfehlten ihn, so kam er glücklich nach
Christiansbrunn zurück, hatte sich aber durchs Laufen
in der Angst an seiner Lunge Schaden gethan. 1757 half
er in Warwik den Gemein-Ort Litiz auslegen, wurde
zum Oeconoמו der Heiden-Sache verordnet, und reisete
zum 3^{ten} mal von hier nach Europa; war darauf mit
dem sel. Jünger in der Schweiz etc. 1758 d. 12^{ten} May wurde
er in Hhuth zu einem Bischoff der Brüder-Kirche
geweyhet, und darauf zu einer Visitation der Mis-
sionen nach Westindien geschickt. Er ging im Jan. 1759

London
kam von Portsmouth und so den vordern in die See und
kam d. 10^{ten} Merz in Barbadoes an, und d. 30^{ten} Merz ging er
nach St. Thomas, war daselbst und in St. Jan und Crux bis
zum 7^{ten} July, in xx nach Antioqua abreisete, von vanden
Montserrat u. St. Christopher besuchte und d. 15^{ten} Aug. in
Jamaica ankam. Er wandte bey seinem Daseyn in der Bo-
gue, im Island und in Mesopotamien die Plätze zu den
Versammlungen, seinen beytand und andermal - Nach seinem
gesegneten Besuch dieser Inseln reisete er mit Br. Ca-
ries am 12^{ten} Nov. von Jamaica nach Europa ab. Da er
kam auf der Reise bey 4 Wochen in Hispaniola u. Cuba
sahen 4 mal starken Sturm, in einem ist die Schiff adliga
Minuten ganz unter Wasser und dem Untergang sehr nahe
war, 2 mal wurde er auf der Reise von Französischen
Capern verfolgt. 1760 d. 8^{ten} Febr. kam er in England
und d. 28^{ten} Merz glücklich wieder in Hhuth an. Er hatte
auf der Reise eine fistel an einem sehr gefährlichen Platz
bekommen, die ihm die Brüder Roller u. Bethohler ausschnitten
und ihn glücklich curirten, wobey er sehr viel ausstund. Am
30^{ten} Oct. desselben Jahrs wurde er mit der Schw. Anna Jo-
hanna Pieschin, der nunmehrigen Witwe, zur h. Ehe verbun-
den. 1761 d. 2^{ten} Merz reiseten sie mit Geschw. Marschalls
von Hhuth nach America ab und kamen d. 23^{ten} Oct. mit
vielen andern L. Geschw^{en} hier in Bethlehem an. Hier
übernahm er von Br. Spangenberg das Americanische Oeco-
nomat, wurde Proprietor der Pensylvanischen Brüder=
Estates, machte mit Br. Marschall die Veränderung der
gemeinschaftlichen Oeconomie in Bethlehem und auf
Nazareth, besuchte fleißig in den Stadt= und Land=Ge-

krank von London nach Portsmouth und so von dorten in die See und
kam d. 10^{ten} Merz in Barbadoes an, und d. 30^{ten} Merz ging er
nach St. Thomas, war daselbst und in St. Jan und Crux bis
zum 7^{ten} July, da er nach Antioqua abreisete, von dorten
Montserrat u. St. Christopher besuchte und d. 15^{ten} Aug. in
Jamaica ankam. Es wurden bey seinem Daseyn in der Bo-
gue, im Island und in Mesopotamien die Plätze zu den
Versammlungs=Häusern bestimmt und ausgelegt. Nach einem
gesegneten Besuch dieser Inseln reisete er mit Br. Ca-
ries am 12^{ten} Nov. von Jamaica nach Europa ab. Sie wa-
ren auf der Reise bey 4 Wochen in Hispaniola u. Cuba,
hatten 4 mal starken Sturm, da einmal ihr Schiff etliche
Minuten ganz unter Wasser und dem Untergang sehr nahe
war, 2 mal wurde er auf der Reise von Französischen
Capern verfolgt. 1760 d. 8^{ten} Febr. kam er in England
und d. 28^{ten} Merz glücklich wieder in Hhuth an. Er hatte
auf der Reise eine fistel an einem sehr gefährlichen Platz
bekommen, die ihm die Brüder Roller u. Bethohler ausschnitten
und ihn glücklich curirten, wobey er sehr viel ausstund. Am
30^{ten} Oct. desselben Jahrs wurde er mit der Schw. Anna Jo-
hanna Pieschin, der nunmehrigen Witwe, zur h. Ehe verbun-
den. 1761 d. 2^{ten} Merz reiseten sie mit Geschw. Marschalls
von Hhuth nach America ab und kamen d. 23^{ten} Oct. mit
vielen andern L. Geschw^{en} hier in Bethlehem an. Hier
übernahm er von Br. Spangenberg das Americanische Oeco-
nomat, wurde Proprietor der Pensylvanischen Brüder=
Estates, machte mit Br. Marschall die Veränderung der
gemeinschaftlichen Oeconomie in Bethlehem und auf
Nazareth, besuchte fleißig in den Stadt= und Land=Ge-

man hat ihn über all gesegnet und geliebt. 1768 kaufte
er auf Anweisung unsers I. Herrn, Greens Land in
West Jersey, zu einem Br. Settlement, hielt einen Syno-
dum in Litiz und reiste darauf 1769 abermals nach Europa,
wo er mit seiner l. Frau dem General Synodo der Br.
Kirche in Marienborn mit beywohnte. Er besuchte darauf, weil
er mit seiner Gesellschaft (vermuthlich zu ihrer Erhaltung) ver-
hindert worden, denselben Herbst von England abzureisen, die
Gemeinen in North von England. 1770 im May kamen sie hier
an, und er *continuirte* als *Oeconomus* oder *Provincial-*
Helfer in seinem Amte u. *Gemein=Helfer* in Bethlehem. Nach-
dem er hier und in den andern Orts=Gemeinen den *Synodal-*
Verlaß publicirt u. nach dem selben einige Einrichtung ge-
macht hatte, that er ein gleiches in den Stadt u. Land=Gemeinen,
mit Gnade u. Segen. 1771 machte er seine letzte Reise unter
die Indianer, da er mit den Brüdern Gregor und Lorez zur
Visitation der Indianer=Gemeine in Friedenhütten oder
Wielusing war. Bey dieser *Visitation* wurde der Abzug
dieser Gemeine von der Susquehanna nach Muskingum
resolvirt und mit ihnen verabredet. 1774 kurz vor den Bür-
gerlichen Bewegungen in diesem Lande, machte er mit
seiner lieben Frau seine letzte *Visitation* in den Stadt u.
Land=Gemeinen. Der ganze unselige Krieg mit England,
die Verwüstung unsrer Häuser mit den Hospitalern; die
Plagen u. Strafen unsrer Brüder wegen der Miliz=Sache;
der bey unsrer Jugend hie u. da zu offenbare Welt= u. Flei-
sches=Sinn u. andre geheime Bekümmerniße, haben ihn in den
letzten Jahren sehr angegriffen u. müde gemacht. Die Weg-
führung der Indianer=Gemeine von Muskingum u. die
nachher erfolgte Ermordung eines großen Theils von ihnen,

meinen und war überall gesegnet und geliebt. 1768 kaufte
er auf Anweisung unsers I. Herrn, Greens Land in
West Jersey, zu einem Br. Settlement, hielt einen Syno-
dum in Litiz und reiste darauf 1769 abermals nach Europa,
wo er mit seiner l. Frau dem General Synodo der Br.
Kirche in Marienborn mit beywohnte. Er besuchte darauf, weil
er mit seiner Gesellschaft (vermuthlich zu ihrer Erhaltung) ver-
hindert worden, denselben Herbst von England abzureisen, die
Gemeinen in North von England. 1770 im May kamen sie hier
an, und er *continuirte* als *Oeconomus* oder *Provincial-*
Helfer in seinem Amte u. *Gemein=Helfer* in Bethlehem. Nach-
dem er hier und in den andern Orts=Gemeinen den *Synodal-*
Verlaß publicirt u. nach dem selben einige Einrichtung ge-
macht hatte, that er ein gleiches in den Stadt u. Land=Gemeinen,
mit Gnade u. Segen. 1771 machte er seine letzte Reise unter
die Indianer, da er mit den Brüdern Gregor und Lorez zur
Visitation der Indianer=Gemeine in Friedenhütten oder
Wielusing war. Bey dieser *Visitation* wurde der Abzug
dieser Gemeine von der Susquehanna nach Muskingum
resolvirt und mit ihnen verabredet. 1774 kurz vor den Bür-
gerlichen Bewegungen in diesem Lande, machte er mit
seiner lieben Frau seine letzte *Visitation* in den Stadt u.
Land=Gemeinen. Der ganze unselige Krieg mit England,
die Verwüstung unsrer Häuser mit den Hospitalern; die
Plagen u. Strafen unsrer Brüder wegen der Miliz=Sache;
der bey unsrer Jugend hie u. da zu offenbare Welt= u. Flei-
sches=Sinn u. andre geheime Bekümmerniße, haben ihn in den
letzten Jahren sehr angegriffen u. müde gemacht. Die Weg-
führung der Indianer=Gemeine von Muskingum u. die
nachher erfolgte Ermordung eines großen Theils von ihnen,

hat ihm besonders sehr tief geschnitten und viel schwere Stunden
und schlaflose Nächte verursacht. Durch unsers lieben Br.
Reichels *Visitation* u. hier seyn wurde er merklich erfrischt,
und ob er gleich wußte und erkannte, daß seine Leibes= und Seelen=
Kräfte sehr abgenommen, so war er doch willig (weil er den großen
Mangel an Arbeitern in America sah) sich nicht zu schonen, sondern
dem L. Hld bey seiner Kirche in seinem Amte u. Beruf, in Schwach=
heit, aber doch mit aller Treue zu dienen, bis Er ihn selber ruhen
heiße. Doch fand man von seiner Hand, in einem Aufsatz zu
einem Schreiben an die *Unit. Aeltseten=Conferenz*, den er
kurz vor seinem Ende gemacht, folgende Worte: „Ich kann es
„nicht unterlassen jezo wieder ein Banden=Briefgen an
„euch zu schreiben.—Ich sehe täglich mehr und mehr meine Un=
„zulänglichkeit in meinem Amte zu *continuirem*, und sehne
„mich herzlich nach Ruhe. Ich habe gedacht, es würde mir anders
„werden, und hätte lieber bis an mein Ende, dem Heiland
„zu dienen gewünscht, aber es wird mir zu schwer, und die
„Sachen die vorkommen drücken mein schwaches Gemüth und
„meine kränckliche Hütte sehr und ich kann nicht thun was ich
„solte.“ etc. Auf seiner letzten Reise von Europa herein,
kriegte er zum erstenmal das *Podagra*, welches ihn seitdem
wenigstens jährlich einmal plagte. Daneben kriegte er
öfters Beulen und offene Schäden hin und wieder am Leibe
und andre heftige Glieder=Schmerzen, die er als Früchte oder
folgen von den Gewaltthätigkeiten, die er in seinen jüngern
Jahren, bey seinen vielen Reisen durch Schnee u. Eis, seiner
Hütte angethan, zu leiden hatte. Am 27^{ten} Dec. 1780 da er
in der Nacht zuvor, von einem Schaden am Arm sehr geblu=
tet hatte, kriegte er unvermuthet *epileptische* Zufälle,
die

hat ihm besonders sehr tief geschnitten und viel schwere Stunden
und schlaflose Nächte verursacht. Durch unsers lieben Br.
Reichels *Visitation* u. hier seyn wurde er merklich erfrischt,
und ob er gleich wußte und erkannte, daß seine Leibes= und Seelen=
Kräfte sehr abgenommen, so war er doch willig (weil er den großen
Mangel an Arbeitern in America sah) sich nicht zu schonen, sondern
dem L. Hld bey seiner Kirche in seinem Amte u. Beruf, in Schwach=
heit, aber doch mit aller Treue zu dienen, bis Er ihn selber ruhen
heiße. Doch fand man von seiner Hand, in einem Aufsatz zu
einem Schreiben an die *Unit. Aeltseten=Conferenz*, den er
kurz vor seinem Ende gemacht, folgende Worte: „Ich kann es
„nicht unterlassen jezo wieder ein Banden=Briefgen an
„euch zu schreiben.—Ich sehe täglich mehr und mehr meine Un=
„zulänglichkeit in meinem Amte zu *continuirem*, und sehne
„mich herzlich nach Ruhe. Ich habe gedacht, es würde mir anders
„werden, und hätte lieber bis an mein Ende, dem Heiland
„zu dienen gewünscht, aber es wird mir zu schwer, und die
„Sachen die vorkommen drücken mein schwaches Gemüth und
„meine kränckliche Hütte sehr und ich kann nicht thun was ich
„solte.“ etc. Auf seiner letzten Reise von Europa herein,
kriegte er zum erstenmal das *Podagra*, welches ihn seitdem
wenigstens jährlich einmal plagte. Daneben kriegte er
öfters Beulen und offene Schäden hin und wieder am Leibe
und andre heftige Glieder=Schmerzen, die er als Früchte oder
folgen von den Gewaltthätigkeiten, die er in seinen jüngern
Jahren, bey seinen vielen Reisen durch Schnee u. Eis, seiner
Hütte angethan, zu leiden hatte. Am 27^{ten} Dec. 1780 da er
in der Nacht zuvor, von einem Schaden am Arm sehr geblu=
tet hatte, kriegte er unvermuthet *epileptische* Zufälle,

>> Go to English translation

die sich seitdem einigenmal wieder gezeigt. Am 6^{ten} May
hielt er das leztemal die große Helfer=Conferenz, die
er seinen Kummer und Schmerz über den bisherigen Gang
einiger unsrer junger Leute, die sich dem Frey=Geist der Welt
zu viel überlaßen, wehmühtig anzeigte, und die selbe ermun-
terte fleißiger und treuer mit zu wachen und zu helfen,
daß nichts einschleiche was der Ruin der Gemein= u. Chor=
Sache werden könne. Zum Schluß bat er auf den Kneien
den lieben Heiland flehentlich um Vergebung des bisheri-
gen Zurückbleibens in der treuen Wachsamkeit und um
neue Gnade, daß ein jedes für seine Person einen solchen
Wandel führen möge, der solche schlechte Leute unter
uns überzeugte, daß sie in einer Gemeine des Heilands
wären, in welcher sie nicht bleiben könnten wenn sie
Ihm nicht ihre Herzen geben. Diese in einem heiligen
Eifer, mit Geistes=Kraft gehaltene Versammlung,
wurde von den Geschwistern, bey seinem so bald darauf
erfolgten Heimgang, als ein begnadigter Verlaß mit
ihnen, angesehen und gehalten. Er hatte einige Tage
vom Chiragra eine geschwollne Hand, am 17^{ten} May
früh war die Geschwulst zurück getreten, es war ihm selber
bedencklich, und er fühlte bald eine große innerliche Schwäche
und Senkung seiner Lebens=Geister; gegen 12 Uhr
Mittags kriegte er starcke Convulsiones und die con-
tinuirten bis gegen halb 4 Uhr Nachmittags da Leib u.
Seele schieden, und er mit dem Segen der Gemeine, im
Frieden, in die Ruhe und Freude seines L. Herrn einging

die sich seitdem einigenmal wieder gezeigt. Am 6^{ten} May
heilt er das leztemal die große Helfer=Conferenz, der
er seinen Kummer und Schmerz über den bisherigen Gang
einiger unsrer junger Leute, die sich dem Frey=Geist der Welt
zu viel überlaßen, wehmühtig anzeigte, und die selbe ermun-
terte fleißiger und treuer mit zu wachen und zu helfen,
daß nichts einschleiche was der Ruin der Gemein= u. Chor=
Sache werden könne. Zum Schluß bat er auf den Kneien
den lieben Heiland flehentlich um Vergebung des bisheri-
gen Zurückbleibens in der treuen Wachsamkeit und um
neue Gnade, daß ein jedes für seine Person einen solchen
Wandel führen möge, der solche schlechte Leute unter
uns überzeugte, daß sie in einer Gemeine des Heilands
wären, in welcher sie nicht bleiben könnten wenn sie
Ihm nicht ihre Herzen geben. Diese in einem heiligen
Eifer, mit Geistes=Kraft gehaltene Versammlung,
wurde von den Geschwistern, bey seinem so bald darauf
erfolgten Heimgang, als ein begnadigter Verlaß mit
ihnen, angesehen und gehalten. Er hatte einige Tage
vom Chiragra eine geschwollne Hand, am 17^{ten} May
früh war die Geschwulst zurück getreten, es war ihm selber
bedencklich, und er fühlte bald eine große innerliche Schwäche
und Senkung seiner Lebens=Geister; gegen 12 Uhr
Mittags kriegte er starcke Convulsiones und die con-
tinuirten bis gegen halb 4 Uhr Nachmittags da Leib u.
Seele schieden, und er mit dem Segen der Gemeine, im
Frieden, in die Ruhe und Freude seines L. Herrn einging

im 64ten Jahr seines Alters.

Sein 40 jähriger treuer Dienst bey der hiesigen
Gemeine, sein demüthiger Wandel, seine herzlichkeit u.
Liebe gegen alle Geschwister und unermüdeten Fleiß so
lang es seine Kräfte zuließen; insonderheit aber sein
von Jesu Tod und Leiden eingenommenes Herze und seine
große Angelegenheit: daß uns der liebe Heiland doch bis
ans Ende der Tage bey der einfältigen Lehre von seiner
blutigen Versöhnung erhalten möge; hat ihn seinen
Brüdern lieb und angenehm und sein Bischofs=Amt ihnen
köstlich und werth gemacht, und sein Gedächtniß wird bey
allen hiesigen Gemeinen und auch in West=Indien u.
unter den Indianern in North und Süd-America in
gesegnetem Andencken bleiben.

im 64^{ten} Jahr seines Alters.

Sein 40 jähriger treuer Dienst bey der hiesigen
Gemeine, sein demüthiger Wandel, seine herzlichkeit u.
Liebe gegen alle Geschwister und unermüdeter Fleiß so
lang es seine Kräfte zuließen; insonderheit aber sein
von Jesu Tod und Leiden eingenommenes Herze und seine
große Angelegenheit: daß uns der liebe Heiland doch bis
ans Ende der Tage bey der einfältigen Lehre von seiner
blutigen Versöhnung erhalten möge; hat ihn seinen
Brüdern lieb und angenehm und sein Bischofs=Amt ihnen
köstlich und werth gemacht, und sein Gedächtniß wird bey
allen hiesigen Gemeinen und auch in West=Indien u.
unter den Indianern in North und Süd-America in
gesegnetem Andencken bleiben.

>> Go to English translation